

# SPLOŠNI POGOJI ZA UPORABO STORITVE 100KVADRATOV ZA NEPREMIČNINSKE AGENCIJE

Družba 100kvadratov d.o.o. (v nadaljevanju: ponudnik), je gospodarska družba, ki v okviru svojih dejavnosti ponuja tudi storitev 100kvadratov za nepremičninske agencije – vse v skladu s temi Splošnimi pogoji za uporabo storitev 100kvadratov za nepremičninske agencije ter veljavnimi predpisi Republike Slovenije.

Vsebina Splošnih pogojev za uporabo storitve 100kvadratov za nepremičninske agencije je naslednja:

## 1. OPREDELITVE POJMOV

- 1.1. **Storitev 100kvadratov** je storitev v obliki spletne aplikacije za optimizacijo poslovanja in pospeševanja prodaje oziroma oddaje nepremičnin za družbe, ki se ukvarjajo s posredovanjem nepremičnin.
- 1.2. **Uporaba storitve 100kvadratov** pomeni vsak dostop naročnika do storitve 100kvadratov in njeno uporabo, ki vključuje pregledovanje, urejanje in dodajanje ali odstranjevanje podatkov, skladno z dodeljenimi pooblastili posameznega Uporabniškega računa Storitve 100kvadratov. Uporabniški računi do Storitve 100kvadratov dostopajo z osebnim uporabniškim imenom in geslom preko spletnega vmesnika.
- 1.3. **Ponudnik** je družba 100kvadratov d.o.o., Partizanska cesta 5, 2000 Maribor.
- 1.4. **Naročnik** je pravna ali fizična oseba, ki s Ponudnikom sklene pogodbo o zagotavljanju storitve 100kvadratov za nepremičninske agencije.
- 1.5. **Uporabnik** je fizična oseba zaposlena pri Naročniku (npr. nepremičninski posrednik, ...) ali fizična oseba, ki je z Naročnikom v drugem pogodbenem razmerju, na podlagi katerega izvaja dejavnosti posredovanja nepremičnin ali druge dejavnosti, ki so neločljivo povezane z osnovno dejavnostjo Naročnika.
- 1.6. **Uporabniški račun** je dostop, ki ga lahko uporablja določen Uporabnik. Naročnik je dolžan Uporabnikom, ki na podlagi pravnega razmerja z njim pridobijo dostop do Uporabniškega računa preko uporabniškega imena in gesla, omogočiti uporabo Storitve 100kvadratov ter jih seznaniti z vsemi pravicami in obveznostmi, ki zanje izhajajo iz pogodbenega razmerja in iz teh Splošnih pogojev.
- 1.7. **Pogodba** je Pogodba o zagotavljanju storitev 100kvadratov za nepremičninske agencije, ki sta jo sklenila Ponudnik in Naročnik.
- 1.8. **Splošni pogoji** so predmetni Splošni pogoji za uporabo storitve 100kvadratov za nepremičninske agencije.

## 2. DELOVANJE STORITVE 100KVADRATOV

- 2.1. Storitev 100kvadratov je spletna aplikacija in deluje na strežnikih, ki jih zagotavlja Ponudnik. Za dostop in nemoteno uporabo Storitve 100kvadratov je potreben dostop do svetovnega spleta. Za morebitno škodo, ki bi Naročniku, Uporabnikom ali tretjim osebam nastala zaradi nedelovanja Storitve 100kvadratov ali prekinitve v delovanju, ki izvirajo iz omejenega dostopa ali nedostopa do svetovnega spleta, Ponudnik ne prevzema odgovornosti. Internetno povezavo Naročniku zaračuna internetni ponudnik po svojem veljavnem ceniku.
- 2.2. Strežniki Ponudnika so kolocirani na vsaj dveh lokacijah, ki se nahajajo znotraj območja Evropske unije. Hkrati so podatki Naročnika vedno shranjeni na vsaj dveh strežnikih Ponudnika na različnih lokacijah znotraj območja Evropske unije.
- 2.3. Ponudnik lahko začasno prekine dostop in uporabo Storitve 100kvadratov, v kolikor se izkaže, da Naročnik zamuja s plačilom več kot trideset dni od dneva zapadlosti računa in pod pogojem, da je najmanj 5 dni

pred tem Naročniku poslal opomin za plačilo in plačilo do prekinitve dostopa ni bilo izvedeno. V primeru začasne prekinitve po tej točki Splošnih pogojev, je Ponudnik dolžan ponovno omogočiti dostop in uporabo Storitve 100kvadratov v roku 5 dni od prejema dokazila o plačilu vseh neporavnanih zapadlih obveznosti in je upravičen do plačila za storitve tudi za čas, ko je bila uporaba Storitve 100kvadratov zaradi prekinitve po tej točki onemogočena. V primeru zamude plačila naročnine s strani Naročnika za več kot 45 dni in ob predhodnem opominu, ima Ponudnik pravico do odstopa od pogodbe brez odpovednega roka. Začasne prekinitve pogodbenega razmerja s strani Naročnika niso možne.

- 2.4. Ponudnik ne prevzema nobene odgovornosti za verodostojnost, pravilnost ali celovitost podatkov v oglasih in dokumentih Naročnika, ki bi lahko bili v škodo tretjim osebam. V primeru zahtevkov zoper Ponudnika zaradi domnevne kršitve pravic tretjih v zvezi z verodostojnostjo, pravilnostjo ali celovitostjo podatkov, mora Naročnik prevzeti odgovornost in Ponudnika odvezati kakršnih koli takšnih tožb, obtožnic, zahtevkov, stroškov, dajatev in izdatkov (vključno s pravnimi izdatki in stroški), ki nastanejo iz slednjih. Ponudnik bo zagotovil vso možno in razumno pomoč Naročniku, ki jo le ta lahko potrebuje tekom takšnih tožb, obtožnic ali zahtevkov.
- 2.5. V kolikor Storitve 100kvadratov ne bo omogočala vnosa podatkov v skladu z veljavnimi predpisi Republike Slovenije (zlasti npr. tehnične napake na storitvi 100kvadratov), mora Naročnik o tem nemudoma obvestiti Ponudnika, ki mora napake v najkrajšem možnem času odpraviti.
- 2.6. Ponudnik si pridržuje pravico do spremljanja procesa uporabe Storitve 100kvadratov, do analize teh podatkov in javne objave le-teh. Ponudnik sme skladno s temi Splošnimi pogoji in veljavno zakonodajo v anonimizirani obliki uporabljati pridobljene statistične podatke v nekomercialne in komercialne namene.
- 2.7. Naročnik se zavezuje pri Uporabnikih doseči varno uporabo in hrambo podatkov o uporabniškem imenu in geslu in s tem preprečiti morebitne zlorabe le-tega ter poskrbeti za to, da bo eno uporabniško ime in pripadajoče geslo uporabljal samo en Uporabnik. Ponudnik ne prevzema odgovornosti za škodo, ki bi nastala Naročniku, Uporabniku ali tretji osebi zaradi morebitne zlorabe uporabniškega imena in/ali gesla s strani nepooblaščenih oseb. O vsakršni zlorabi ali nepooblaščenih uporabi kateregakoli elementa Storitve 100kvadratov s strani Uporabnika ali tretje osebe ali o poskusu take zlorabe ali nepooblaščenih uporabe, je Naročnik dolžan nemudoma obvestiti Ponudnika in ukreniti, kar je mogoče, da se taka uporaba prepreči ter da se zavarujejo dokazi o njej.
- 2.8. V okviru storitve 100kvadratov je na voljo sinhronizacija koledarja z Google koledarjem. Družba 100kvadratov d.o.o. ne shranjuje nobenih uporabniških in osebnih podatkov iz povezanih Google računov. V lokalnih podatkovnih bazah ponudnika so shranjeni samo dostopni žeton in ID-ji sinhroniziranih dogodkov.

### 3. OBDELAVA OSEBNIH PODATKOV

- 3.1. Naročnik soglaša, da je potrebno za delovanje Storitve 100kvadratov v polnem obsegu in na način, da bo Uporabnikom služil kot delovni pripomoček, vnesti tudi podatke, ki se skladno z določili veljavnega zakona o varstvu osebnih podatkov ter Uredbo (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov (v nadaljevanju: GDPR), štejejo za osebne podatke. Osebni podatki, ki bodo lahko za namene delovanja Storitve 100kvadratov vneseni v storitev, so: ime in priimek, elektronska pošta, telefonska in/ali mobilna številka, številka zaporednega vpisa v imenik nepremičninskih posrednikov, skype uporabniško ime, profilna slika ter drugi podatki, ki bodo potrebni za namene delovanja Storitve 100kvadratov in se bodo hranili v bazi 100kvadratov pri Ponudniku skladno z veljavnimi predpisi. V povezavi s tem se Ponudnik šteje za pogodbenega obdelovalca v smislu veljavnih predpisov s področja varstva osebnih podatkov.
- 3.2. Ponudnik obdeluje tudi osebne podatke Naročnikovih strank, ki jih Naročnik ali Uporabnik vnese v Storitve 100kvadratov, in sicer: ime in priimek, elektronska pošta, telefonska in/ali mobilna številka, naslov, ime in priimek kontaktne osebe družbe, telefonska in/ali mobilna številka kontaktne osebe, podatki o

nepremičninah v lasti stranke in aktivnostih povezanih s stranko. V povezavi s tem se Ponudnik šteje za pogodbenega obdelovalca v smislu veljavnih predpisov s področja varstva osebnih podatkov.

- 3.3. Naročnik izrecno izjavlja in jamči, da ima za pridobivanje, vodenje ter posredovanje osebnih podatkov, ki bodo vneseni v storitev 100kvadratov s strani Naročnika ali Uporabnikov, zakonito ali drugo ustrezno pravno podlago v skladu z veljavnimi predpisi s področja varstva osebnih podatkov.
- 3.4. Ponudnik je dolžan izvajati postopke in ukrepe za zavarovanje osebnih podatkov, ki jih obdeluje kot pogodbeni obdelovalec, skladno z določili veljavnih predpisov s področja varstva osebnih podatkov. Ponudnik sme opravljati storitve obdelave osebnih podatkov samo v okviru pooblastil, danih s Pogodbo oz. s temi Splošnimi pogoji ter pooblastil, ki mu jih po sklenitvi Pogodbe ločeno da Naročnik. Ponudnik osebnih podatkov ne sme obdelovati ali drugače uporabljati za noben drug namen, kakor za namen izvajanja storitev skladno s Pogodbo ali temi Splošnimi pogoji.
- 3.5. Ponudnik v okviru pooblastil, danih s strani Naročnika, ne sme posredovati osebnih podatkov nepooblaščenim osebam ali osebnih podatkov spreminjati, dopolnjevati ali brisati brez izrecnega pooblastila Naročnika.
- 3.6. Ponudnik je dolžan na zahtevo Naročnika sodelovati in posredovati vse informacije za zagotavljanje pravic posameznikov, katerih osebni podatki se obdelujejo ter zagotavljati Naročniku informacije in podporo pri obravnavi zahtev posameznikov ali zaradi izvajanja nadzora nadzornih organov ves čas veljavnosti Pogodbe.
- 3.7. Naročnik se zavezuje obveščati Ponudnika o posebnostih in obveznostih Ponudnika za zagotavljanje pogodbenih obveznosti ter o morebitnih znanih tveganjih glede zagotavljanja pravic posameznikom, katerih osebni podatki se obdelujejo.
- 3.8. Ponudnik se zavezuje, da:
  - bo zagotavljal ustrezne organizacijske in tehnične varnostne ukrepe za varno obdelavo in pošiljanje osebnih podatkov;
  - bodo pri njem pooblaščen osebe za obdelavo osebnih podatkov ves čas obdelave osebnih podatkov in tudi po prenehanju obdelovanja zavezane k varovanju zaupnosti podatkov;
  - bo zagotavljal spremljanje varnosti osebnih podatkov in v primeru ugotovljenih kršitev v najkrajšem možnem času o tem obvestil Naročnika in izvedel vse potrebne ukrepe za odpravo kršitve ali zmanjšanje nastalih tveganj.
- 3.9. Ponudnik ne sme brez pisnega dovoljenja posredovati, hraniti ali drugače obdelovati osebnih podatkov Naročnika izven EU območja.
- 3.10. V primeru, da Ponudnik neposredno prejme zahtevo končne stranke za spremembo osebnih podatkov, ki se nanašajo nanj in katere Ponudnik hrani in obdeluje na podlagi danih pooblastil v okviru Pogodbe, je o tem dolžan obvestiti Naročnika in ga pozvati k vnosu sprememb oz. k izdaji pisnega dovoljenja, na podlagi katerega bo spremembo vnesel Ponudnik sam. Soglasje Naročnika za spremembo podatkov ni potrebno pri osebnih podatkih, ki jih je Ponudnik pridobil neposredno od končnih strank ali na drugačen način in katerih obdelava je neodvisna od Pogodbe in na njeni podlagi danih pooblastil.
- 3.11. Naročnik lahko neposredno pri Ponudniku preveri pravilnost izvajanja zavarovanja osebnih podatkov skladno s Pogodbo in temi Splošnimi pogoji.
- 3.12. Ponudnik lahko podatke v anonimizirani obliki, ki ne omogoča določitve posameznika, obdeluje za statistične in druge namene komercialne ali nekomercialne narave in lahko te posreduje tudi tretjim osebam (npr. Geodetska uprava Republike Slovenije, ipd.).
- 3.13. V primeru prenehanja pogodbenega razmerja, je Ponudnik dolžan brez nepotrebnega odlašanja anonimizirati vse osebne podatke, ki jih je pogodbeno obdeloval. Ponudnik lahko anonimizirane podatke obdrži tudi po prenehanju pogodbenega razmerja z Naročnikom.

#### **4. PODIZVAJALCI IN POGODBENI PARTNERJI PONUDNIKA**

- 4.1. Ponudnik ima pravico do prenosa dela ali vseh storitev, ki so potrebni za delovanje Storitve 100kvadratov in posameznih aplikacij podizvajalcem oziroma pogodbenim partnerjem, ki jih sam izbere. Podizvajalce zavezujejo enake dolžnosti varstva osebnih podatkov kot Ponudnika. Če podizvajalec ne izpolnjuje vseh svojih obveznosti glede varstva osebnih podatkov, za izpolnjevanje obveznosti Ponudnika v odnosu do Naročnika, odgovarja v celoti Ponudnik.
- 4.2. Ponudnik posreduje osebne podatke pogodbenemu podizvajalcu za namen hrambe podatkov, in sicer družbi Infinium d.o.o., Partizanska cesta 5, 2000 Maribor.
- 4.3. V kolikor posamezne storitve iz prejšnjega odstavka, ki jih ima Ponudnik namen prenesti na podizvajalca, pomenijo tudi obdelavo osebnih podatkov, Ponudnik o takšni nameri obvesti Naročnika in mu določi rok, v katerem lahko izrazi svoje nestrinjanje z izbiro podizvajalca oziroma pogodbenega obdelovalca. Šteje se, da Naročnik dovoljuje prenos takšnih storitev na podizvajalca ali pogodbenega partnerja, v kolikor v danem roku ne poda izjave o nestrinjanju. V primeru, da se Naročnik s podizvajalcem ne strinja, ima pravico do odstopa od pogodbe brez odpovednega roka.
- 4.4. Naročnik ima v vsakem trenutku pravico od nosilca zahtevati seznam vseh njegovih podizvajalcev in pogodbenih partnerjev, ki za nosilca opravljajo storitve, ki pomenijo obdelavo osebnih podatkov posameznikov.

#### **5. KONČNE DOLOČBE**

- 5.1. Predmetni Splošni pogoji pričnejo veljati dne 1.6.2024.
- 5.2. Predmetne Splošne pogoje sme Ponudnik spremeniti v skladu z lastno poslovno presojo. O vsaki spremembi Splošnih pogojev je dolžan Ponudnik obvestiti Naročnike, na primer z objavo teh sprememb na svoji spletni strani [www.100kvadratov.si](http://www.100kvadratov.si) vsaj trideset dni pred uveljavitvijo teh sprememb ali s pošiljanjem Splošnih pogojev na elektronski naslov kontaktne osebe Naročnika. Če Naročnik s predvidenimi spremembami ne soglaša, lahko v roku trideset dni pred uveljavitvijo sprememb, brez odpovednega roka odstopi od Pogodbe s pisno odstopno izjavo izročeno Ponudniku. Če Naročnik v tem roku ne odstopi od Pogodbe, se šteje, da s spremembami soglaša ter da te spremembe zanj veljajo in ga zavezujejo.

V Mariboru, dne 1.6.2024  
100kvadratov d.o.o.